



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 5.9.2007
KOM(2007) 499 endelig

2007/0179 (ACC)

Forslag

RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, som Fællesskabet skal indtage i
Det Internationale Kakaoråd til forlængelsen af den internationale
kakaoverenskomst, 2001**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Den internationale kakaoverenskomst af 2001 blev indgået på Fællesskabets vegne ved Rådets afgørelse 2002/970/EF af 18. november 2002. Overenskomsten trådte i kraft midlertidigt den 1. oktober 2003 og endeligt den 2. november 2005. Medmindre den forlænges, udløber den den 30. september 2008.

På det møde, der skal afholdes i London i september 2007, kan Det Internationale Kakaoråd under henvisning til artikel 63, stk. 3, i overenskomsten anmode medlemmerne om at vedtage en resolution om, at den nuværende overenskomst fra 2001 skal forlænges med én eller to perioder, dog højst to kakaoår i hvert tilfælde, således at der bliver tid til at forhandle om, hvorvidt overenskomsten skal ændres, eller om den skal afløses af en ny overenskomst.

Det Europæiske Fællesskabs deltagelse i aftalen er i overensstemmelse med dets enekompetence. På dette retsgrundlag berører den foreslåede afgørelse ikke Det Europæiske Fællesskabs bidrag til det administrative budget for Den Internationale Kakaorganisation, som fortsat forfalder hvert kakaoår.

Formålet med dette forslag er at bemyndige Det Europæiske Fællesskab til at stemme for forlængelse af overenskomsten.

Kommissionen henstiller derfor, at Rådet vedtager vedlagte afgørelse.

Forslag

RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, som Fællesskabet skal indtage i
Det Internationale Kakaoråd til forlængelsen af den internationale
kakaoverenskomst, 2001**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133 sammenholdt med artikel 300, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den internationale kakaoverenskomst fra 2001 blev undertegnet og indgået på Det Europæiske Fællesskabs vegne ved Rådets afgørelse 2002/970/EF af 18. november 2002².
- (2) Det følger af artikel 63, stk. 1 og 3, at den internationale kakaoverenskomst fra 2001 udløber den 30. september 2008, medmindre Det Internationale Kakaoråd træffer afgørelse om, at den forlænges med én eller to perioder, dog højst 4 år i alt.
- (3) En forlængelse af overenskomsten er i Det Europæiske Fællesskabs interesse.
- (4) Det Europæiske Fællesskabs holdning i Det Internationale Kakaoråd bør fastlægges -

¹ EUT C ...

² EFT L 342 af 17.12.2002, s. 1.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel 1

Det Europæiske Fællesskabs holdning i Det Internationale Kakaoråd er at stemme for, at den internationale kakaoverenskomst fra 2001 forlænges med én eller to perioder, dog højst 4 år i alt, og at underrette De Forenede Nationers generalsekretær om denne forlængelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*

FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAGET

Dette dokument er knyttet til begrundelsen og supplerer denne. Ved affattelsen af finansieringsoversigten bør man derfor undgå at gentage oplysninger, der allerede er medtaget i begrundelsen, medmindre dette er nødvendigt af hensyn til tekstens klarhed. Man bedes overholde de retningslinjer, der er opstillet for udfyldelsen af punkterne i nedenstående skema.

1. FORSLAGETS BETEGNELSE:

Forslag til rådsafgørelse vedrørende den holdning, som Fællesskabet skal indtage i Det Internationale Kakaoråd om forlængelse af den internationale kakaoverenskomst fra 2001

2. ABM/ABB-RAMME

Politikområder og dermed forbundne aktiviteter:

Forbindelser med tredjelande, udvikling og forbindelser med AVS-landene.
Forpligtelser over for de internationale vareorganisationer

3. BUDGETPOSTER

3.1 Budgetposternes nummer og tekst (aktionsposter og dermed forbundne poster vedrørende teknisk og administrativ bistand (tidl. B..A-poster)):

21 07 04 Vareaftaler

3.2 Foranstaltningens og de finansielle virkningers varighed:

Maksimalt 6 år, medmindre overenskomsten genforhandles i mellemtiden

3.3 Budgetoplysninger (*indsæt om nødvendigt flere rækker*):

Budgetpost	Udgifternes art		Nye	EFTA-bidrag	Bidrag fra ansøgerlandene	Udgiftsområde i de finansielle overslag
	Oblig.	Opdelte ³ /				
			Nej	Nej	Nej	Nr. [4]

³ Opdelte bevillinger.

4. SAMMENFATNING AF RESSOURCERNE

4.1 Finansielle ressourcer

4.1.1 Sammenfatning af forpligtelsesbevillinger (FB) og betalingsbevillinger (BB)

i mio. EUR (3 decimaler)

Udgiftstype	Punkt		År n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n+5 og ff.	I alt
-------------	-------	--	------	-------	-------	-------	-------	---------------	-------

Driftsudgifter⁴

Forpligtelsesbevillinger (FB)	8.1	a	1,258	1,321	1,387	1,456	1,528	1,604	8,554*
Betalingsbevillinger (BB)		b	1,258	1,321	1,387	1,456	1,528	1,604	* 8,554*

* Iberegnet en årlig gennemsnitlig stigning på 5 %

Administrative udgifter inden for referencebeløbet⁵

Teknisk og administrativ bistand (IOB)*	8.2.4	c							
---	-------	---	--	--	--	--	--	--	--

*Intet behov for teknisk og administrativ bistand

SAMLET REFERENCEBELØB

Forpligtelsesbevillinger		a+c	1,258	1,321	1,387	1,456	1,528	1,604	8,554*
Betalingsbevillinger		b+c	1,258	1,321	1,387	1,456	1,528	1,604	* 8,554*

Administrative udgifter, der ikke er medtaget i referencebeløbet⁶

*Intet behov for teknisk og administrativ bistand

Personaleressourcer og dermed forbundne udgifter (IOB)	8.2.5	d							
Administrative udgifter, undtagen udgifter til personaleressourcer og dermed forbundne udgifter, ikke medtaget i referencebeløbet (IOB)	8.2.6	e							

⁴ Udgifter, som ikke henhører under kapitel xx 01 i afsnit xx.

⁵ Udgifter inden for artikel xx 01 04 i afsnit xx.

⁶ Udgifter inden for kapitel xx 01, som ikke henhører under artikel xx 01 04 eller xx 01 05.

Samlede anslåede finansielle omkostninger ved foranstaltningen

FB I ALT, inkl. udgifter til personale- ressourcer		a+c+d+e	1,258	1,321	1,387	1,56	1,528	1,604	8,554*
BB I ALT, inkl. udgifter til personale- ressourcer		b+c+d+e	1,258	1,321	1,387	1,456	1,528	1,604	8,554

Samfinansiering

Ingen samfinansiering

4.1.2 Forenelighed med den finansielle programmering

- Forslaget er foreneligt med den gældende finansielle programmering.
- Forslaget kræver omprogrammering af det relevante udgiftsområde i de finansielle overslag.
- Forslaget kan kræve anvendelse af bestemmelserne i den interinstitutionelle aftale⁷ (dvs. fleksibilitetsinstrumentet eller revision af de finansielle overslag).

4.1.3 Finansielle virkninger på indtægtssiden

- Forslaget har ingen indflydelse på indtægterne.
- Forslaget har finansielle virkninger - virkningerne for indtægterne er som følger:

4.2 Personaleressourcer (fuldtidsækvivalenter) (herunder tjenestemænd, midlertidigt ansatte og eksternt personale) – se nærmere under punkt 8.2.1.

Behovet for menneskelige og administrative ressourcer skal dækkes af bevillingen til det administrerende generaldirektorat inden for rammerne af den årlige bevillingsprocedure.

5. SÆRLIGE FORHOLD OG MÅL

Baggrunden for forslaget er beskrevet i begrundelsen. I denne del af finansieringsoversigten anføres følgende specifikke supplerende oplysninger:

5.1 Behov, der skal dækkes på kort eller lang sigt

Det er obligatorisk at være part i kakaoverenskomsten som følge af en rådsbeslutning.

⁷ Se punkt 19 og 24 i den interinstitutionelle aftale.

5.2 Merværdien af Fællesskabets engagement og forslaget sammenhæng med andre finansielle instrumenter og eventuel synergi

Det nuværende medlemskab af kakaoorganisationen er en følge af den normale politik, som Fællesskabet altid har fulgt, nemlig at internationale vareoverenskomster undertegnes og indgås, så snart forhandlingerne herom er afsluttet, da dette letter samhandelen og handelsrelationerne mellem importører og eksportører. Dette fremmer udviklingen og er i overensstemmelse med det mandat, som Generaldirektoratet for Udvikling har med hensyn til formuleringen af Fællesskabets politik på forskellige områder såsom samhandel, miljø, landbrug og bæredygtig udvikling samt andre politiske foranstaltninger med en ekstern dimension. Hvad især angår denne internationale overenskomst, har Rådet anerkendt, at Kommissionen har enekompetence i kraft af artikel 133. Overenskomstens hovedmål er: at fremme det internationale kaffesamarbejde; at skabe et forum for mellemstatslige konsultationer; at undersøge, hvordan der kan skabes en rimelig balance mellem udbud af og efterspørgsel efter kakao til en pris, som er både rimelig for forbrugerne og lønsom for kaffeproducenterne; at tilskynde til en ekspansion af og større gennemslagskraft i den internationale samhandel med kakao; at tilskynde medlemmerne til at etablere en bæredygtig kakaoøkonomi. Den nuværende overenskomst vedrører både politiske, administrative og økonomiske aspekter. Vi finder, at det må betragtes som en tydelig positiv indikator for, hvor godt disse mål er blevet realiseret, at der er et fælles ønske blandt medlemmerne om at videreføre det internationale samarbejde på grundlag af denne overenskomst.

Forslaget er i overensstemmelse med andre finansielle instrumenter, der implicerer EF's deltagelse i internationale organisationer. Positive samspilsvirkninger er ikke mulige i denne fase.

5.3 Forslagets mål, forventede resultater og øvrige indikatorer set i forbindelse med ABM-rammen

Inden for ABM-rammen tager forslaget sigte på at give Kommissionen en større rolle at spille som et intellektuelt fokus for udvikling, og det sikrer en effektiv deltagelse i den internationale politiske debat.

Den vigtigste resultatindikator kan siges at være EU's holdninger inden for vigtige internationale initiativer, konventioner, fora og platforme, som er aftalt med medlemsstaterne. Gennemslagsindikatoren kan siges at være afspejlingen af EU's holdninger i internationale partnerskaber og fonde samt internationale fora.

Formålet med forslaget er at give Kommissionen mulighed for på Fællesskabets vegne at give udtryk for vilje til at godkende en forlængelse af kakaooverenskomsten i en periode på højst 4 år efter dens udløb den 30. september 2008. En sådan forlængelse vil give tid til at forhandle om, hvorvidt den nuværende overenskomst skal ændres, eller om der skal forhandles om en ny retsakt inden overenskomstens udløb. Kommissionen har derfor en interesse i, inden for rammerne af sin kompetence, at foreslå denne afgørelse i overensstemmelse med det mandat, den har fået fra medlemsstaterne.

5.4 Gennemførelsesmetode (vejledende)

Angiv nedenfor, hvilken eller hvilke metoder⁸ der er valgt til gennemførelse af foranstaltningen.

	<input type="checkbox"/>	Central forvaltning
	<input checked="" type="checkbox"/>	Direkte af Kommissionen
	<input type="checkbox"/>	Indirekte ved delegation til:
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Forvaltningsorganer
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Organer oprettet af Fællesskaberne, jf. artikel 185 i finansforordningen
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Nationale offentlige organer eller public service-organer
	<input type="checkbox"/>	<i>Fælles eller decentral forvaltning</i>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Med medlemsstaterne
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Med tredjelande
	<input type="checkbox"/>	<i>Fælles forvaltning med internationale organisationer (angiv nærmere)</i>

Relevante bemærkninger:

6. OVERVÅGNING OG EVALUERING

6.1 Overvågningssystem

Kommissionens tjenestegrene deltager regelmæssigt i møderne i Den Internationale Kakaoorganisations råd og eksekutivkomité. Disse to instanser har mandat til at fremsætte forslag til og godkendelse af administrationsbudget og bidrag hertil. Administrationsbudgettet, brugen heraf, udgifternes finansielle status og Den Internationale Kakaoorganisations konti varetages af medlemmerne.

⁸ Hvis der angives flere metoder, gives der en nærmere forklaring i afsnittet "Relevante bemærkninger" i dette punkt.

6.2 Evaluering

6.2.1 Forudgående evaluering

Vurdering af, om det årlige forslag er foreneligt med Fællesskabets finanspolitik

6.2.2 Forholdsregler efter en midtvejsevaluering eller efterfølgende evaluering (konklusioner, der kan drages af lignende tidligere erfaringer)

Dette sker om nødvendigt i forbindelse med en eventuel genforhandling. Det skal påpeges, at en nylig undersøgelse, som var bestilt af Kommissionen, og som indeholder en vurdering af de vigtigste vareorganisationer, i sin konklusion understreger, at EF har interesse i at øge sit engagement i alle disse fora, så vidt muligt med enekompetence.

6.2.3 Regler for fremtidige evalueringer og deres hyppighed

7. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

Kommissionen sørger for et konstant tilsyn med den administrative forvaltning af Den Internationale Kakaoorganisationens finansielle ressourcer.

Den Internationale Kakaoorganisation er om nødvendigt indstillet på at give såvel OLAF som andre finans- eller revisionsinstitutioner fuld adgang til sin bogføring, hvis Kommissionen ønsker dette.

8. RESSOURCER

8.1 Finansielle omkostninger i forbindelse med forslagets mål

Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (3 decimaler)

(Beskrivelse af mål, foranstaltninger og output)	Type output	Gen. snit. omkostninger	Regnskabsår n		Regnskabsår n+1		Regnskabsår n+2		Regnskabsår n+3		Regnskabsår n+4		År n+5 og ff.		I ALT	
			Antal output	Samlede omkostninger	Antal output	Samlede omkostninger	Antal output	Samlede omkostninger	Antal output	Samlede omkostninger	Antal output	Samlede omkostninger	Antal output	Samlede omkostninger	Antal output	Samlede omkostninger
OPERATIONELT MÅL NR. 1 ⁹	Bidrag til internationale vareorganisationer		1	1,258	1	1,321	1	1,387	1	1,456	1	1,528	1	1,604	6	8,554
SAMLEDE OMKOSTNINGER	1		1	1,258	1	1,321	1	1,387	1	1,456	1	1,528	1	1,604	6	8,554

⁹ Som beskrevet under punkt 5.3.

8.2 Administrative udgifter

8.2.1 Personaleressourcer - antal og type

Behovet for menneskelige og administrative ressourcer skal dækkes af bevillingen til det administrerende generaldirektorat inden for rammerne af den årlige bevillingsprocedure. Udgifter til personale og administration indgår i generaldirektoratets normale bevilling.

Stillings- typer		Personale til forvaltning af foranstaltningen ved brug af eksisterende og/eller yderligere ressourcer (antal stillinger/fuldtidsækvivalenter)					
		År n	År n+1	År n+2	År n+3	År n+4	År n+5
Tjeneste- mænd eller midlertidigt ansatte ¹⁰ (XX 01 01)	A*/AD						
	B*, C*/AST						
Personale, der finansieres over art. XX 01 02 ¹¹							
Andet personale, der finansieres over art. XX 01 04/05 ¹²							
I ALT							

8.2.2 Opgavebeskrivelse

Mødedeltagelse, dokumentbehandling, drøftelser med medlemsstaterne i Rådet samt forhandlinger med Den Internationale Kakaoorganisation.

8.2.3 Kilde til personaleressourcer (vedtægtsomfattede)

(Hvis der er tale om mere end en kilde, angives antal stillinger fra hver kilde)

- Stillinger, der i øjeblikket er afsat til forvaltningen af programmet, og som skal erstattes eller forlænges
- Stillinger, der er forhåndsallokeret i forbindelse med APS/FBF-proceduren for år n

¹⁰ Udgifter, der IKKE er medtaget i referencebeløbet.

¹¹ Udgifter, der IKKE er medtaget i referencebeløbet.

¹² Udgifter, der er medtaget i referencebeløbet.

Stillinger, hvorm der skal ansøges i forbindelse med den næste APS/FBF-procedure

(Stillinger, som skal omfordeles under anvendelse af eksisterende ressourcer inden for den pågældende tjeneste (intern omfordeling))

Stillinger, der er nødvendige i år n, men ikke forudset i APS/FBF-proceduren for det pågældende år

8.2.4 *Andre administrative udgifter, der er medtaget i referencebeløbet (XX 01 04/05 – udgifter til administrativ forvaltning)*

Intet behov

8.2.5 *Udgifter til personaleressourcer og dermed forbundne udgifter, der ikke er medtaget i referencebeløbet*

Behovet for menneskelige og administrative ressourcer skal dækkes af bevillingen til det administrerende generaldirektorat inden for rammerne af den årlige bevillingsprocedure. Udgifter til personale og administration indgår i generaldirektoratets normale bevilling.